# Diario del Comercio

ÓRGANO DEL PARTIDO LIBERAL DINÁSTICO

AÑO VIII | REDACCION Rambla de Castelar, 29, bajos ADMINISTRACION Calle de Fortuny, 4, imprenta | Tarragona: Mártes 19 de Agosto de 1902 | PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN En toda España, CINCO pesetas trimestre. En el extranjero, 15 pesetas trimestre. Pago adelantado. Remitidos y anuncios á precios convencionales. | NÚM. 6322




## PER SANT MAGÍ

### ALS TARRAGONINS

Ja fa onze anys, germans meus, que 'm trobo fora de ma nadiva patria y sotmés per temperament á una lluyta que si be, per desgracia, no es de gayre bons rendiments en metálich, en cambi es la més propia pera l' enaltiment del pobles y la més sanitosa pera mon esperit. Crech qu' entendréu que vos parlo de la lluyta literaria.

Durant aquest temps, ni un sol dia s' ha apagat en mon cervell y en mon cor l' ardenta flama de un sant patriotisme, y cada dia ha sortit de mos llabis una fervorosa pregaria pera que Deu fassi á Tarragona digna de una gran sort.

Sempre ha sigut Tarragona la ciutat predilecta de mos somnis y amors, y quan la ventura, tan rara entre 'ls que com jo lluytan pera confondrer la vanitat dels homens, ha portat alegria á la meva ánima, per certa misteriosa corrent, he cregut que la meva ventura la sentía també lo poble que oferi lo seu hermós cel de blau turquesa pera mantell de mon bressol.

Potser ha sigut aquesta creensa un engany, mes, si es aixis, deixéu que visqui pensant de aquesta manera, ja que l' únich consol que 'm resta es lo de creurer que encara que lluny de Tarragona, essent ella la meva mare, me considera com un fill, estimantme com si 'm sentis bategar dins las sevas entranyas.

La estimo filialment, y per aixó li rendesch tribut aquesta diada, en quina voldría trobarme al costat vostre, acoblat ab vosaltres en lo temple y en la plassa, abrassat per ella y rebent en mas galtas lo bes del seu sol y l' afalagador respir de la seva marinada.

Tinch de confesarvos que no puch recordar aquesta diada sense que senti la anyoransa apoderarse de mon ser, m' apar avuy que 'm trobo prés en alta torra mentres corre pels carrers la gent de un poble lliure celebrant folla de plaher una festa popular; me comparo al pastor que acompanya al remat á peixer per la montanya y contempla desde 'l cim com ansiosa corre la gent á fer vibrar d' alegria l' ambient de la seva vila que celebra Festa Major, y entre la gent hi ovira la seva estimada.... Si jo digués que he pessat la nit tranquila, faltaría á la veritat!: he estat febrosench, oint grallas y tabals, sentint lo frech de vestits de seda, juraments á cau d' orella, purs y tendres con si fossin d' ángels, y veyent passar per entre atapahits rengles de gent, amorosida y entussiasmada per un cel de festa, als gegants de la ciutat, carros adornats de verdas canyas d' amplas fullas y xamosas donzellas vestidas de blanch que portavan en sas mans alabastrinas cantirets de cristall plens de purísima aygua. Lo cervell m' ha pintat ab tots los propis colors la festa de Sant Magí, m' has fet veurer la santa ermita endomassada y 'ls carrers del poble alfombrats de fresca murtra y tendre espigol.

Ab aquesta impressió n' ha viscut en mi una altre. He recordat lo temps daurat de la infantesa, los meus amichs d' aleshores y 'ls meus jochs... y he sentit com un gran pes al cor, y han regat tota la nit los ulls la meva cara...

¡Oh, amichs, estimats, germans de patria! ¡Conservéula aquesta festa! Los que viviu en las entranyas de la mare patria y heu tingut l' inmensa sort de no véureus arrastrats pel vent de la emigració, no sabéu lo valor que te aquesta festa, no podeu saber'ho. Si haguessiu passat sense alé de ningú per la lluyta desesperada que viu en las populosas ciutats modernas; si haguessiu cercat consol á vostres dolors y remey á vostres penas y haguessiu trobat barradas totas las portas, sordas totas las orellas y arribat fins al extrém de dubtar si la pietat encare era patrimoni del home, aleshores sabriau lo que val un consol, un cor que sent, una ma que s' allarga pera socorrer y, aixó sobretot, una mare que dona la seva sang pera la felicitat del fill, com Tarragona.

Allarguém, doncas, la vida de nostre mare patria, celebrém sas festas é inmortalisém lo seu nom ab bonas accions.

BERNAD Y DURAND.

## DE COLABORACION

## VOZ DEL PUEBLO

La lectura de los periódicos locales, que ha puesto de manifiesto una de las causas que contribuyen á la ruina y despoblación de Tarragona, y cuyo estado de cosas ha salido á luz con motivo de la pretendida supresión de nuestros más útiles centros de enseñanza, las normales de maestros, ha impresionado vivamente á los verdaderos amantes del esplendor de esta provincia y muy particularmente, por razón de capitalidad, á los hijos de Tarragona.

No es posible continuar así ni un día más; cuando el peligro se aproxima se impone la pronta y eficaz unión para una justa y ordenada defensa.

¿Es cierto que el Instituto provincial, hoy *segundo* en la provincia, se sostiene por la benevolencia del gobierno, pues tiene un déficit de muchos miles de duros? ¿Es cierto que la guarnición se va retirando por falta de cuarteles, cuando la mitad de las casas de Tarragona están vacías? ¿Es verdad que los empleados provinciales no cobran sus haberes y están en verdadera ruina? ¿Es exacto que aquí no se favorece la pequeña industria, por lo que escasea el trabajo de los obreros? ¿Resulta verdad que los pueblos pobres pagan á la provincia lo que es legal y justo y los ricos no, adeudando grandísimas sumas? ¿Se trata de suprimir lo poco que nos queda, relegándonos al estado de la provincia menos importante de España, para lo cual se empieza por las normales superiores, único centro especial que nos queda?

¿Y es verdad que ante este cuadro desolador el señor presidente de la Diputación *se cobra* una crecida cantidad, *puntualmente*, como gastos de representación, cuando la enseñanza provincial fenece, la beneficencia llora, los empleados se arruinan y algunos importantes servicios provinciales están desatendidos por falta de recursos?

¿Dónde están los muchos miles de duros que hace poco ha ingresado la provincia? ¿Dónde, la cantidad ingresada por los señores senadores? ¿Dónde, los demás ingresos de estos últimos meses? ¿Quién y cómo recauda estos *intereses*?

¡Ah! Sabemos que antes de ser terminada la carretera de Vendrell se han librado al contratista importantes sumas, señalándose una causa que no queremos consignar; sabemos también que el señor presidente ha cobrado una crecida cantidad por gastos de representación. ¿Es esto presidir y administrar en beneficio de la provincia? La provincia entera dirá que no, incluso los vecinos del favorecido pueblo de Vendrell. La provincia desea una administración *total* y justa, que de otro modo los perjuicios llegan á todas partes.

¡Y quién preside, quién sanciona, quién ordena semejantes *cobros y pagos*?...

No puede pasar ni un día más; si el señor presidente no sabe, no quiere ó no puede encauzar la administración, debe dimitir el cargo, que en sus manos representa el desbarajuste de la provincia, la ruina á plazo fijo de nuestra querida Tarragona. Si ésta consiente tal estado en la administración sin hacer llegar sus ecos al gobierno, mediante nuestros dignos representantes en Cortes; si tolera que cause estado definitivo la marcha de parte de nuestra guarnición y consiente la supresión de las normales de maestros, estamos perdidos, mañana seguirán nuevas supresiones y despojos.

¿Hay algún diputado provincial capaz de levantar nuestra administración, ó á lo menos sujetarla en la peudiente que recorre? ¿Hay quién sea capaz de iniciar una saludable protección á la industria, agricultura y comercio, de atender á los gastos provinciales de beneficencia, de pagar hasta el último céntimo á los empleados, de habilitar cuarteles para que vuelva la guarnición, de enjugar paulatinamente el déficit del Instituto provincial, de sostener con el prestigio debido nuestras normales superiores de maestros, de gestionar en partes ordenadas y proporcionales el ingreso de los grandiosos débitos que tienen algunos partidos ó distritos, y, como es consiguiente, de no cobrar ni un céntimo de representación por la presidencia, en tanto no se pague á los empleados, la instrucción y la beneficencia?

¿Hay un diputado que tenga justa influencia, entereza de ánimo, desprendimiento y amor probado á Tarragona, y que haya negado con su voto las supresiones que nos amenazan?

Si hay varios, venga el nombre del más saliente, del que tenga mayores prestigios y alientos para defender los intereses del pueblo.

¿Cómo se llama?

Ese, ese debe ser inmediatamente el presidente de nuestra desgraciada Diputación provincial.

La equidad, la justicia, la voz del pueblo, la influencia de nuestros diputados á Cortes, el gobierno, en fin, decidirán en esta cuestión de tan vital interés para la vida y prosperidad de la provincia.

UN HIJO DE TARRAGONA.

## Noticias generales

Se ha sabido que ayer, á las siete de la tarde, la guardia civil del puesto de Chella (Valencia) tuvo un encuentro con el famoso bandido apodado el *Chato*, en la partida denominada de las «Cisnas».

Los guardias hicieron cinco disparos, que no fueron contestados.

El *Chato*, al sentirse herido, huyó, abandonando un cuchillo y un revólver.

Poco después fué hallado muerto.

El *Chato* había cometido cinco asesinatos, uno de los cuales fué el del Sr. García Laurón.

Hace seis años que merodeaba por aquel lugar, haciendo correrías por la comarca.

Se supone que la protección que disfrutaba de algunos elementos influyentes ha impedido hasta ahora la captura del terrible bandido.

Un periódico de Viena publica una carta de su corresponsal en Odesa, dando cuenta de haberse constituido una Sociedad de nihilistas, con el nombre de Organización revolucionaria, cuyos miembros, que pasan de 12.000, han jurado perder la vida antes de dejar sin castigo los crímenes de la autocracia.

El atentado contra el general Owolesky, apellidado *El Tigre moscovita*, no ha sido más que el primer acto de esta tenebrosa Sociedad.

De Bangkok, dicen que las tropas siamesas han derrotado completamente á los Shans rebeldes y ocupado la ciudad de Pray.

En la batalla reñida cerca de aquella plaza, tuvieron los Shans más de 200 bajas y muchos prisioneros.

Termina el telegrama diciendo que puede darse como sofocada la rebelión y que los europeos que residen en Pray no han recibido daño alguno.

Ha causado viva alarma en los círculos coloniales franceses, el porvenir que pueda caberle al archipiélago de las Nuevas Hébridas que Australia trabaja desesperadamente para ponerlas bajo la centralización inglesa.

Señálase que mientras Francia no emplea más que un vapor para ponerse en comunicación con aquellas islas, Inglaterra emplea para ello nada menos que tres.

Participan de Nápoles que los cañones hallados en el mar, se guardarán en los almacenes que el Estado posee en Sicilia.

Entre los cañones hay tres holandeses, tres españoles, uno inglés y uno francés.

Parece confirmarse que se trata de un hallazgo de muchos buques de guerra hundidos en 1672.

Comunican de Hong Kong que una espantosa inundación ha devastado una parte de la provincia china de Kung-si, en donde más de 1.000 personas han perecido ahogadas.

En la misma Hong Kong, quedaron enterradas 20 personas en las ruinas de las casas destruídas por el agua.

El caserío de Blacín ha sido destruído por un incendio.

Se ha quemado mucho ganado.

Las pérdidas se calculan á 14.000 pesetas.

Los dueños, que estaban dentro el caserío, pudieron salvarse gracias á la oportunidad de unos vecinos que pudieron avisarles.

A causa de la espesa niebla ha encallado frente al faro del cabo Espartel, la barca italiana «Luiggi Ruggieri», cargada de mineral de plata.

El vapor «Gibeltaric» trata de ponerla á flote.

Se duda de que lo consiga.

En Puente Arcas ha fallecido el secretario de la Diputación de Madrid, D. Camilo Posgi.

Telegrafian de Sidney-Australia, que la Legislatura de aquel país ha aprobado en segunda lectura el proyecto de ley concediendo la franquicia electoral á las mujeres.

## Notas de la localidad

### Fiestas de San Magín

Llamèmoslas así, aunque no merezcan el nombre de tales.

Ayer, á las cinco de la tarde, el eco de las dulzainas y tamboriles anunció la llegada del agua milagrosa de la Brufaganya, que, precedida de los gigantes, negritos, los niños del Asilo de huérfanos con el antiguo pendón de San Magín y las sacristanas, hizo su entrada por la ex-puerta del Francolí, recorriendo las calles Real, Apodaca, Unión, rambla de San Juan, Conde de Rius, rambla de San Carlos, Portalet, Cos del Bpu, Pescadería, Nao, Mayor, Mercería, Nueva del Patriarca, Llano de la Catedral, Vilamitjana y Portal del Carro.

La llegada del agua á la ermita que fué conducida en dos caballerías y siete carros, se anunció con el disparo de varios fuegos artificiales.

A las siete la capilla de la Basílica cantó solemnes Completas á dos coros en la ermita, que estaba profusamente iluminada y adornada con cuadros alegóricos de la vida del Santo.

La calle del Portal del Carro fué vistosamente adornada é iluminada al igual que otras calles y plazas, en las cuales los vecinos levantaron elegantes capillas y artificiosas cuevas dedicadas á San Magín que se iluminó durante la noche.

Durante ésta la banda de música del regimiento de Almansa amenizó el Llano de la Catedral.

***

Los festejos para hoy, se concretan á los siguientes:

Por la mañana solemne oficio en la capilla del santo; por la tarde, á las seis, procesión, que recorrerá el curso de costumbre; por la noche, á las diez, castillo de fuegos artificiales en el llano de la Catedral.

Son varias las Normales superiores de maestros que incluirán en sus programas del curso venidero los procedimientos de enseñanza, llamados psico-físicos, de que es autor el profesor de Pedagogía superior en esta provincia.

Huesca, Valladolid y Burgos han pedido informes para la construcción del nuevo material, y ayer se enviaron de esta Normal á la de Salamanca los modelos para la explicación de los referidos procedimientos.

El catedrático de Salamanca, Sr. Diaz Muñoz, concede lugar preferente, en su obra de Autropología y Pedagogía, á los trabajos pedagógicos realizados en la Normal de Tarragona, citándola como uno de los centros más notables, puesto que su concurso en la obra del adelanto pedagógico ha trascendido á otras normales de España.

¡Qué ocasión para amenazarnos con la supresión de nuestras normales!...

Con motivo de ser hoy la festividad de nuestro patrón San Magín, mañana solo se publicará media hoja del DIARIO DEL COMERCIO.

Ayer falleció en Barcelona, después de pertinaz enfermedad, el distinguido joven natural de esta ciudad D. José Besses Romeu, hijo de nuestro apreciable amigo particular don José Besses Torné, acreditado industrial que fué de esta plaza y en la actualidad de la de Barcelona.

Acompañamos á la distinguida familia Besses en el justo dolor que en estos momentos experimenta.

La fuente instalada en la calle del Gasómetro hace una porción de días que no mana agua, produciendo ello el natural clamoreo entre aquel vecindario, á quien se irroga grandes perjuicios.

Y el vecindario aquél, señor alcalde, contribuye como todos los habitantes de la ciudad, á las cargas del Municipio.

De una finca del término del «Loritc», escapóse ayer un mulo con arreos y arado, sin que pudiera ser alcanzado por su dueño, hasta que el cuadrúpedo se paró en la calle de la Nao.

Ayer visitaron á nuestro jefe Sr. Cañellas comisiones de Santa Perpétua, Argentera, Molá, Cambrils, Montblanch, Perafort, Masó, Vilallonga, Pratdip, Morera y otros pueblos.

El baile de San Roque celebrado la noche del sábado último en los espaciosos salones de la sociedad «Centre Catalá», resultó lucidísimo.

Para esta noche se anuncia otro baile, que será amenizado por una nutridísima orquesta, al que han prometido su asistencia gran número de lindísimas pollitas.

Ayer tuvimos el gusto de saludar en esta ciudad á nuestro estimado amigo particular y compañero en la prensa D. Juan Oliva Bridgman.

Hemos recibido el último número de la revista local *Patria*, que contiene un ameno é interesante sumario, á más de excelentes grabados.

Hoy cumplen 89 años que abandonaron nuestra ciudad las huestes napoleónicas.

Programa del concierto que se celebrará esta noche en el gran café del Centro á cuarteto de violín, violoncello, armonium y piano por los profesores Sres. Sanz, Gabriel, Salvat y Gols:

1.° «Poeta y Aldeano», sinfonía, Suppè.
2.° «Rienzi», cuarteto, Wagner.
3.° «L' Africana», fantasía, Meyerbeer.
4.° Final de la ópera «Luccia», Donizeti.
5.° «Dolores», tanda de valses, Waldteufel.

En un molino aceitero denominado «Viejo», del pueblo de Prat de Compte, propiedad de D. José Basco, se delaró anteayer un voraz incendio.

Ni la guardia civil ni los vecinos lograron, apesar de sus esfuerzos, dominar el fuego, quedando en corto tiempo reducido el edificio á cenizas.

No hay que lamentar desgrácias personales.

Las pérdidas se calculan en unas 7.500 pesetas.

Ha sido detenido por la benemérita un médico de la villa de Falset que estaba reclamado por el juez municipal de Bellmunt á causa de haber inferido dos heridas con un palo á un colega suyo.

Anteayer terminaron las brillantes fiestas con que los vecinos de las calles del Cos del Bou y Pescadería, han obsequiado este año á su patrón San Roque.

La retreta, que resultó lucidísima, fué presenciada por gran número de vecinos en todas las calles por donde transitó.

En el «Centro Federal» y organizado por el elemento joven, se celebrará esta noche un gran baile extraordinario, amenizado por una nutrida orquesta.

En la tarde de ayer estuvo en Cambrils nuestro jefe Sr. Cañellas durante breves horas.

Por conducto del alcalde de Tortosa se sabe que anteayer se declaró un incendio en una casa del Arrabal de Jesús, sin más consecuencias que la pérdida de una pequeña partida de paja y el derrumbamiento del techo de la citada casa.

Uno de los bomberos que acudieron á extinguir el fuego fué preso de un desvanecimiento á causa de la asfixia.

Anteayer mañana descargó en nuestro puerto procedente de nueva Orleans, gran cantidad de duelas, el magnífico trasatlántico «Catalina», saliendo por la tarde para Barcelona.

Nuestro apreciable amigo D. José Verderol Espoy ha sido nombrado catedrático de modelado del instituto general y técnico.

La enhorabuena.

La sección recreativa de la distinguida sociedad «Ateneo tarraconense», ha organizado para esta noche un baile de sociedad, que á juzgar por el sinnúmero de entradas y palcos que quedaban despachados ayer, se verán concurridísimos aquellos salones.

D. Guillermo Gelabert Pons ha renunciado á la prosecución del expediente de registro de la mina «Trinidad», sita en Espluga de Francolí.

El maestro de Godall D. Francisco Escudero ha solicitado un nuevo mes de licencia.

Esta noche, á las diez, celebrando la festividad de San Magín, tendrá lugar en la simpática sociedad «Niu artistich» un extraordinario baile, que será amenizado por una nutrida orquesta.

Se ha posesionado de la escuela de Hospitalet (Vandellós) D. Alejandro Pitarch.



## Crónica teatral

### En el «Niu»

Muchas niñas bonitas y otros tantos pollos... elegantes, sobresalían de la numerosa concurrencia que invadía por completo el delicioso jardín, en la noche del pasado domingo.

¡El efecto era magnífico!...

La función empezó á las diez con el juguete cómico del aplaudido autor Sr. Millá, titulado «A tres cuarts de quintse».

Esta obrita, de un estilo puramente jocoso y de un argumento sencillo, pero bien hilvanado, atrajo toda la atención del público y escitó la hilaridad del mismo, mereciendo calificar de un éxito completo su representación.

Bien se portaron la Srta. Mestres y los señores Rodriguez, Moya y Torrents, dando buen colorido á sus respectivos papeles, trabajo que les valió el beneplácito y los aplausos de la concurrencia.

A petición de varias familias de los socios, púsose por segunda vez en escena en la actual temporada, la bonita zarzuela «La marcha de Cadiz», cuya ejecución no desmereció de la primera.

Consiguieron lucirse, cuantos aficionados tomaron parte en la misma pues caracterizaron correctamente los respectivos personajes de la obra, mereciendo especial mención, la simpática Srta. Arnau.

Todos los números musicales tuvieron que repetirse, abundando los aplausos.

Dirijió la orquesto el Sr. Gols, sacando notable partido de la misma.

El baile estuvo animadísimo terminando á las dos y media de la madrugada.

La concurrencia se muestra de dia en dia más satisfecha de las veladas del «Niu» por la amenidad de las mismas.

***

No es de extrañar que el Sr. Millá, haya ofrecido una obrita para estrenar en el teatro de esta simpática sociedad, dado el interés y celo que demuestra el Director de escena para que todas las obras sean presentadas con cuantos detalles exijen la buena ejecución de las mismas y que el movimiento de las figuras en escena no resulte exagerado.

Me complazco, pues, en dar la enhorabuena al expresado director, Sr. Rodriguez, por el interés que se toma para que la Sección dramática no solo aumente en número, si que también sepa lucirse, como lo hace bajo su buena dirección.

***

En ensayo, para representar proximamente, entre otras obras, la bonita y aplaudida zarzuela «El barquillero»...

Hasta la próxima velada, se despide

PEPITO.

## Ecos de la provincia

### Espluga de Francolí. 18.

Sr. Director del DIARIO DEL COMERCIO.

Estimado director: Como prometí en mi última correspondencia dar cuenta á los apreciables lectores de ese periódico de las fiestas que este año han dedicado á la excelsa Virgen de la Asunción los vereneantes del gran «Hotel Villa Engracia» y «Chalets» de esta villa, voy á hacerlo hoy, aunque no tan extensamente como sería mi deseo, pues mi mano se muestra algo perezosa á causa del cansancio de estos dias.

La fiesta, según costumbre muy antigua, se celebra en la terraza y espaciosos salones del Hotel.

El sábado, víspera de la fiesta mayor fué dia de gran jolgorio: por la mañana, que se destinó á la decoración y engalanamiento de la Iglesia y establecimiento, reinó gran algazara, pudiéndose observar el buen gusto que tuvieron distinguidas señoritas en arreglar con banderas, gallardetes, cintas de múltiples colores y ramaje la capilla, terraza, jardines y salones.

En el salón de fiestas llamaba poderosamente la atención un artístico cartel, anunciador de la fiesta, y un programa hecho en el espejo con blanco España, obras la primera de la experta mano de la simpática señorita de esa capital D.ª Luisa Más y la segunda de un distinguido caballero cuyo nombre siento vivamente no recordar en estos momentos su gracia.

Despuès de los tradicionales pasa-calles y disparo de morteretes, se iluminó á la veneciana el establecimiento; hecho esto, se disparó una traca valenciana de más de doscientos metros de longitud, dando enseguida principio el concierto, que para dar más brillantez á la fiesta, organizaron varias señoritas.

Las piezas interpretadas fueron las siguientes:

«Galop de La Gioconda», por la Srta. Monserrat Peig; «Cavalleria Rusticana», por la Srta. Paquita Massó: pieza á cuatro manos, por las Srts. Antonia y Luisa Llorens; «Semiramis», por la Srta. Irene Pedreny; «Walkiria y Sigfrido», variaciones, por la Srta. María Más y «Siciliana de Pergolesse», por las señoritas Irene y María Pedreny.

Todas ellas fueron admirablemente interpretadas, valiéndoles á tan graciosas artistas aplausos á discreción.

El prestidigitador de esa, Sr. Casals, consiguió con sus originales juegos de manos y adivinación, hacer pasar un agradable rato á los allí presentes.

Por aquella noche finalizó la fiesta con una *soiree* y un suculento *lunch*.

El domingo, después de los divinos oficios, se dirigieron los concurrentes en comitiva, precedidos de la banda municipal de Reus y las, típicas *grallas*, á la fuente del agua mineral donde se repartieron un buen número de bonos para los pobres.

Por la tarde hubo en el patio del Hotel infinidadde regocijos, cucañas, carreras pedestres y otras notas festivas que hicieron pasar un buen rato á tan distinguida concurrencia.

A las diez en punto de la noche se disparó un magnífico castillo de fuegos artificiales, que agradó mucho.

Terminó la fiesta con un lucido baile amenizado por la antedicha banda municipal de Reus.

Grato recuerdo ha dejado á todos los asistentes tan magna fiesta y hasta otra.

Suyo affemo. s. s. q. b. s. m., *J. Ripoll*.

### Valls. 12.

Los precios que rigen en la actualidad en esta ciudad son los siguientes:

Aguardientes anisados.—De 65 duros 45 y 40'5 de grados 19 1\|2, según clase, los 480 litros.

Ajos.—Los *cap padres*, á 14 pesetas la docena rastrillos; los medianos, á 9 y los pequeños á 6 y 7 pesetas.

Algarrobas.—A 8 y 8'25 pesetas los 41'600 kilos.

Almendras.—A 39 y 40 pesetas mollar, y á 15 pesetas la fuerte.

Arroces.—A 3'50, 3'75 y 4 pesetas los 10 kilos, según clase.

Cáñamos.—A 10'50 pesetas los 10'400 kilos.

Espíritus.—Selecto de 30 á 40°, 99 pesetas; Destilado de 35°, á 63 y 64 pesetas hectólitro.

Habichuelas.—A 25 y 26 pesetas los 70'800 litros.

Habones.—A 15 y 16'50 pesetas, los 70'600 litros.

Harinas.—De 4'50, 4'25 y 4 pesetas los 10'400 kilos, segun clase.

Holandas.—A 42 y 43 duros los 64 cortés y de 19 1\|2 grados.

Vinos.—De 16 y 16'50 pesetas los 122'600 litros.

—El lunes último por la tarde hallándose jugando varios niños en el callejón de detrás del matadero antiguo, uno de ellos tuvo tan mala idea de querer bajar al corral patio que aún existe, por el verificarlo resbaló desde la mitad de su altura, cayendo de bruces al suelo y haciéndose bastante daño.

Avisado el padre del niño, nuestro particular amigo Juan Rovira, se presentó apresuradamente en dicho sitio y sin tomar las debidas precauciones, se empeñó en bajar por la

misma pendiente, atando á un anillo la faja que llevaba para que le sirviera de apoyo, pero, ésta no pudiendo resistir el peso de su cuerpo, se rompió y en la fuerte caida de costado que dió, fué milagro como no se produjera la rotura de las costillas.

—Hace unos dias se encuentra aquí, hospedado en el Hotel París, nuestro paisano D. Zacarias Vallespinosa Catalá, propietario y residente en Puerto-Rico, donde tiene su estimada esposa é hijos, pues ejerce allí el cargo oficial de intérprete del gobierno norteamericano.

—Hace pocos dias por la noche hubo una alarma en Puigdelfí por haberse notado la presencia de unos sujetos sospechosos, á quienes unos individuos del somaten de Perafort, á las órdenes del subcabo Sr. Pons, hicieron poner pies en polvorosa.

—Se nos dice que el campanario de la iglesia de San Francisco amenaza ruina, habiéndose desprendido recientemente algunas gruesas piedras de la cornisa.

### Tortosa, 17.

Nota de los precios que en nuestra plaza han regido durante la última semana:

Aceite.—Del pais superior, á 16'25 pesetas; clase segunda, á 15'25.

Arroz.—En cáscara á 10 pesetas quintal; n.º 3, á 37; n.º 4, á 38; n.º 5, á 40; n.º 9, florete á 52.

Algarrobas.—A 8'50 pesetas el quintal.

Cebada.—A 6'00 pesetas la cuartera.

Habas.—A 13 id.

Habichuelas.—A 28 id.

Harina.—Extra á 19 pesetas los 41'600 kilos redona á 18; tercera á 17; y 4.ª á 13'00.

Maiz.—A 13'00 pesetas cuartera.

Menudillo.—A 4 pesetas cuartera.

Salvado.—A 3 pesetas cuartera.

### Montblanch, 17.

En la actualidad rigen aquí los precios siguientes:

Anisados.—A 65 duros pipa de 19 1[2º y á 55 de 17 1[2º.

Espíritus de orujo.—A 75 duros los 516 litros y 35º. Refinados, á 13 los 121'60 y 24 1[20, sin casco.

Espíritus de vino.—A 85 duros los 516 litros y 35º. Refinados, á 14 los 121'60 y 24 1[2º, sin casco.

Holandas.—De vino, á 11 duros los 121'60 litros y 19 1[2º.

## Crònica oficial

### Banco de España.—Tarragona

Habiéndose recibido los nuevos títulos de deuda perpetua interior 4 por 100, cangeados por los de deuda exterior 4 por 100, se avisa á los interesados para que en el plazo más breve posible se presenten en esta Caja con los resguardos de depósitos á fin de cangearlos y constituir otros con los nuevos valores.

Tarragona 18 Agosto de 1902.—El Secretario, *Rafael Carrasco.*

### Registro civil

*Inscripciones verificadas en el dia de ayer*

Nacidos.—Lorenzo Aljaro Torrecilla.

Fallecidos.— Dolores Casanovas Ricomá, Gravina 20, (24 años); Teresa Miralles Torné, San Francisco 41, (74 años); Pedro Ferrer Pellicer, Hospital civil, (74 años); Teresa Figueras Balart, San Lorenzo 4, (78 años).

Matrimonios.— Ramón Guasch Casabona con Teresa Magina de la Paz Bové.

### Servicio de la plaza para hoy

Parada Almansa.

Jefe día señor coronel de Luchana D. Enrrique Crespo.

Hospital y provisiones, capitán 2.º de Luchana.

Oficiales de Vigilancia á las órdenes del jefe de dia, 1.ª zona Luchana; 2.ª Almansa.

Paseo de enfermos, Almansa.

El capitán mayor interino, *Isodoro Dominguez.*

## Boletin religioso

Santos de hoy.—S. Magín mr., S. Mariano cf. y S. Luis ob. y m.

Santos de mañana.—S. Bernardo ab. y dr. y S. Filiberto abad.

Corte de María

Hoy se hace la visita á Ntra. Sra. de los Dolores en la Trinidad.

Oración de las Cuarenta Horas

Empieza en la iglesia de las Descalzas. S.D. M. se tendrá de manifiesto por la mañana de siete á diez y por la trde de cinco y cuarto á siete y media, celebrándose las misas de costumbre.

## Movimiento bursátil

### Bolsa de Barcelona

Barcelona, 18, 15'56.

CAMBIOS EXTRANJEROS

| | | |
|---|---|---|
| Londres á 90 dias fecha. | 34'10 | d. |
| Id. á 60 dias fecha. | 00'00 | » |
| Id. á 3 dias vista. | 00'00 | » |
| Id. á la vista. | 34'78 | p. |
| París á 90 dias fecha. | 00'00 | » |
| Id. á 3 dias vista. | 00'00 | » |
| Id. la vista. | 00'00 | » |
| Hamburgo á la vista.. | 00'00 | » |

EFECTOS PUBLICOS

| | Dinero | Papel |
|---|---|---|
| 4 por 100 interior contado. | 00'00 | 00'00 |
| » » fin mes.. | 72'27 | 72'30 |
| » » fin próximo. | 00'00 | 00'00 |
| 4 » amortizable fin mes. | 00'00 | 00'00 |
| Carpetas provis. Amort. fin mes. | 00'00 | 00'00 |
| **OBLIGACIONES CONTADO** | | |
| Ferrocarril Norte especiales. | 102'15 | 102'35 |
| » San Juan Abadesas.. | 75'00 | 75'50 |
| » T. B. y F. 4 1[2 por 100. | 99'75 | 100'00 |
| » T. B. y F. 2 1[4 por 100. | 57'85 | 58'00 |
| » Alicante 4 por 100. | 102'50 | 103'00 |
| » M. T. B. Reus Roda. | 57'75 | 58'25 |
| » Almansas 3 °[o no adheri. | 57'50 | 58'00 |
| » Almansas 3 p. 100 adher. | 72'75 | 73'00 |
| » Orense. | 00'00 | 00'00 |
| **ACCIONES FIN MES** | | |
| Banco Hispano Colonial. | 000'00 | 000'00 |
| Sociedad Catalana General de Crédito. | 60'50 | 60'75 |
| Medina-Zam. y O. á V.. | 28 60 | 28'70 |
| Norte de España.. | 52'20 | 52'30 |
| Madrid, Zaragoza, Alicante. | 81'10 | 81'20 |

### Bolsa de Madrid

Madrid, 18, 17.

| | |
|---|---|
| 4 por 100 interior contado. | 72'30 |
| 4 por 100 idem fin mes. | 72'35 |
| 4 por 100 idem fin próximo. | 00'00 |
| 5 por 100 amortizable.. | 92'70 |
| Carpetas provisionales amortizable 5 0[0. | 000'00 |
| Banco de España. | 000'00 |
| Tabacalera.. | 000'00 |
| Cambios de París. | 36'85 |
| Idem de Londres. | 00'00 |
| 4 por 100 exterior. | 81'15 |

## MARÍTIMAS

### Movimineto del puerto

EMBARCIONES LLEGADAS ANTEAYER

De New-Orleans y Valencia en 29 ds., v. «Catalina», de 3491 ts., c. Andraca, con duelas, consignado á D. José M.ª Ricomá.

DESPACHADAS

Para Barcelona v. «Catalina», con tránsito.

ENTRADAS AYER

Ninguna.

DESPACHADAS

Para Barcelona v. turco «Alexandre Siniossoglus», con tránsito.

Para Valencia l. «Teclina», con lastre.

## Telégrafo y teléfono

### Un incendio

Madrid, 18, 5'15.

A las cuatro de la madrugada de hoy se ha iniciado un incendio en el establecimiento de gomas de la calle del Caballero de Gracia, números 2 y 4.

El fuego tomó grandes proporciones.

Acudieron los bomberos y las autoridades.

A la hora en que telegrafiamos sigue trabajándose para sofocar el incendio.

Se cree que pronto quedará localizado el fuego.

Parece que las pérdidas son de importancia.

### Detención de un pájaro de cuenta

Madrid 18, 12'40.

Comunican de Santander que ha sido detenido por la policía un apoderado de un banquero alemán establecido en Bilbao.

El detenido se *aprovechó* de diez mil duros y tenía un cómpliceq ue también ha sido capturado.



### Excursión del Rey

Madrid, 18, 15.

Dicen de Pamplona que esta mañana se ha llevado á cabo la anunciada excursión del Rey al santuario de San Miguel, que se encuentra enclavado en la cumbre de la sierra Aralar.

A las siete, hora señalada para la partida, salieron de la capital el monarca, el príncipe de Asturias, los personajes palatinos que acompañan á S. M. en su viaje, el general Weyler, el almirante Cámara, el obispo de la diócesis, casi todos los diputados provinciales y otras distinguidas personas.

El pueblo tributó al Rey grandes aclamaciones, dando también algunos vivas al príncipe.

Por ferrocarril llegaron los excursionistas hasta Huartearaquil, apeándose luego del tren y subiendo después á caballo una larga y penosa cuesta.

El Rey y el príncipe iban montados en jacas del pais, pequeñas y trepadoras.

### Sagasta y Suárez Inclán

Madrid, 18, 15'05.

Algunos significados personajes políticos de la situación, dudan que el Sr. Sagasta prescinda del informe emitido por el Consejo de Estado contra el proyecto de reorganización del ministerio de Agricultura.

El Sr. Suárez Inclán insiste en defender su proyecto, repitiendo las razones en que funda su resolución, ya conocidas.

### Consejo

Madrid, 18, 15'10.

Es seguro que esta tarde habrá Consejo de ministros.

### El Consejo de ministros

Madrid, 18, 16'30.

Hay expectación por conocer el resultado del Consejo de ministros.

Suponen muchos que en esa reunión de los Consejeros de la Corona habrá de tratarse acerca del asunto que la prensa ha llevado y traido y que atañe á la influencia de los palatinos durante el viaje del Rey.

También creen algunos políticos y periodistas que en el Consejo se estudiará la cuestión relativa al crédito que pide el ministro de Agricultura para llevar á efecto las reformas en su departamento.

### Bolsa

París, 18, 16'35.

Apertura: 3 por 100, 100'85.

Exterior español, 81'00.

Norte España, 179.

Zaragoza, 279.

### Cierre de Bolsa

París, 18, 16'40.

3 por 100, 100'90.

Exterior español, 81'10.

Norte España, 179.

Zaragoza, 281.

Francos, 37'26.

Libras, 34'58.

### Lo que dice Veragua

Madrid, 18, 17'15.

El duque de Veragua ha tenido una entrevista con el conde de Romanones, á quien ha expuesto sus impresiones respecto al viaje realizado por el Rey.

También ha hablado el ministro de Marina sobre el mismo asunto con otras personalidades exponiendo su opinión acerca de las hablillas y comentarios propalados con motivo de las supuestas influencias de los palatinos

Ha dicho el ministro de Marina que considera exagerado cuanto se ha venido diciendo sobre ese particular.

Advierte que habrá habido más ó menos descuidos, pero que ello no significa en modo alguno que se haya propuesto voluntariamente á personas dignas de consideración.

En viajes como los que el Soberano ha realizado, surgen, agolpándose, mil atenciones que debieran ser cumplidas y es inevitable cometer una involuntaria inadvertencia de momento.

Además resulta casi imposible armonizar los programas de fiestas de las poblaciones que el Rey visita, con la brevedad de las horas que el Monarca dedica para recorrer los varios puntos de su itinerario.

### Bolsin

Madrid, 18, 18.

En el corro se cotizó esta tarde:

Interior, 72'35.

Fin próximo, 00'00.

Francos, 36'90.

Libras, 34'48.

Empréstito nuevo, 93'70.

### Consejo

Madrid, 18, 18'5.

Al entrar los ministros al Consejo, el duque de Veragua, que ha sido el primero en llegar, ha sido muy felicitado por su regreso y sus excursiones.

Se le ha hablado de supuestos disgustos de algunas personalidades con motivo del viaje regio.

El ministro ha contestado que en este asunto hay mucha exageración y no poco de fantasía.

El ministro de Marina dará cuenta detallada á sus compañeros del viaje del Rey.

Los Sres. Suárez Inclán y Rodrigáñez no llevan asuntos de interés según los primeros informes.

El conde de Romanones lleva unos decretos sobre la inspección de enseñanza oficial.

El Sr. Moret ha negado rotundamente que haya habido ningún atentado contra S. M. como ha circulado por algunas partes.

### Desgracia

Madrid, 18, 18'10.

En la estación del Norte un ómnibus ha atropellado á un niño de pocos años, fracturándole una pierna.

### Viaje del Rey

Madrid, 18, 18'20.

Parece cosa acordada que el Rey pasará el día 20 en Vitoria y el 21 y 22 en Burgos.

### Palomas mensajeras

Madrid, 18, 18'25.

Dicen de Pamplona que cuatro palomas mensajeras han sido portadoras de que el Rey llegó bien á Guadalar.


Imprenta Llorens, Gibert y Cabré

# Lecithina de huevo
# Agua azahar triple
# Levadura de cerveza

## FARMACIA DEL CENTRO DE MANUEL FONT

Rambla San Juan, 57.---Teléfono 48

---

## Establecimiento tipográfico
DE
## LLORENS, GIBERT Y CABRÉ

CALLE FORTUNY, 4
TARRAGONA

En este antiguo y acreditado establecimiento se confeccionan toda clase de trabajos tipográficos por difíciles que sean.

---

# MIGUEL ESCUDER

## NUEVO MOTOR «IDEAL»

DESDE 1 Á 150 CABALLOS DE FUERZA

EL MAS ECONÓMICO Y SIMPLIFICADO

*funciona con gas hulla, acetileno y pobre*

INSTALACIONES completas para elevar agua por medio de bombas con moto acetileno.

FÁBRICA EN LA BARCELONETA (BARCELONA)

Para informes y pedidos, dirigirse al representante exclusivo en esta provincia: D. GREGORIO FERNÁN, Arrabal del Teatro, 11, Reus.

---



## ANUARIO DEL COMERCIO
DE
## ESPAÑA

CUBA, PUERTO RICO, FILIPINAS, ESTADOS HISPANOAMERICANOS
Y PORTUGAL

Vigésimacuarta edición, 1902.

(BAILLY-BAILLIERE)

Ilustrado con los mapas de las 49 provincias de España y el de Portugal.

Premiado con Medalla de Oro en la Exposición de Matanzas 1881 y de Barcelona 1888, Medalla de Plata en la de París 1889, Gran Diploma de Honor en el Concurso Internacional de Madrid de 1890, la más alta recompensa en la Exposición de Chicago de 1893 y Medalla de Oro en la de París de 1900.

RECONOCIDO DE UTILIDAD PÚBLICA POR REALES ÓRDENES

*Obra útil é indispensable para todos. Evita pérdida de tiempo.—Tesoro para la propaganda industrial y comercial.—Este libro debe estar siempre en el bufete de toda persona, por insignificantes que sean sus negocios.*

**Precio: 25 pesetas**
(franco de portes).

Se halla de venta en la Librería editorial de BAILLY-BAILLIERE É HIJOS, Plaza de Santa Ana, núm. 10, y en las principales del mundo

---

## ESQUELAS

Se reciben en la imprenta de este periódico hasta la una de la madrugada.

---

# MILAGROSOS CONFITES

Ó INYECCIÓN ANTIVENEREA —Y ROOB ANTISIFILÍTICO— **COSTANZI**

A. Salvati Costanzi
*Diputación*, 435,
*Barcelona*

No pocos envidiosos sufren atrozmente por el favor cada dia más creciente que merecen del público de todas las naciones los Remedios COSTANZI, que han curado miles de enfermos de VENEREO y SÍFILIS aun siendo sus males crónicos de más de 20 años.

Dichos medicamentos son de efecto tan maravilloso para los estreñimientos uretrales que en 20 á 30 dias están totalmente curados evitando además las peligrosísimas sondas. En dos ó tres dias será radicalmente curada la PURGACIÓN reciente y en 5 ó 6 dias la CRÓNICA Y GOTA MILITAR. Inmejorable para las úlceras y flujo blanco de las mujeres, arenillas y catarros de la vejiga escozores uretrales, cálculos, retenciones de orina y demás infecciones genito urinarias y especialmente la sífilis aunque sea hereditaria. Para la curación de la sífilis el Roob, ha dado pruebas patentes de una superioridad incontestable sobre todos los depurativos antisifilíticos hasta ahora conocidos, porque es el único que no contiene YODURIO DE POTASIO ni SUBSTANCIA MERCURIAL alguna. Por el contrario la misión del Roob estriba precisamente en contrarrestrar los efectos de tales substancias tan desastrosas para la salud, ya que como es sabido causan enfermedades no muy fáciles de curar. El Roob tiene además la ventaja de poderse usar con provecho en cualquier mes del año. A los incrédulos se les admite el pago una vez curados previo el trato especial y exclusivo con el inventor, CALLE DIPUTACIÓN, 435, BARCELONA. Precio de la INYECCIÓN COSTANZI, pesetas 4. Precio de los Confites antivenéreos para quienes no quieran usar inyecciones, pesetas 5. Roob antisifilítico el frasco, 4.—Para provincias añadir pesetas 1'00.—Dichos medicamentos están de venta en todas las buenas farmacias.

En Tarragona: en la Farmacia de Manuel Font. Rambla de San Juan. 57

---




## Capital social 726.000 pesetas

*entre Colectivo, Comanditario y de Cuentas en Participación.*

Señor Gerente de la Compañía *The Cosmo, S. en C.ª y de C. en P.* Concesionaria del *Elixir Verdi*.

Barcelona.

Muy señor mío: Cumplo gustoso con el deber de dedicar á usted cuatro renglones para significarle que el preparado medicamentoso *Elixir Verdi* es un excelente tónico estomático y reconstituyente de seguros resultados en el tratamiento de las enfermedades crónicas del tubo digestivo y afecciones cloro-anémicas, pues he tenido la ocasión de emplearlo en varios enfermos habiendo conseguido resultados siempre buenos, entre estos puedo citarle á la jóven M. B... y al adulto J. C. que después de una larga enfermedad en la que habian perdido las fuerzas han recobrado, las energías y hoy se han podido dedicar á sus ocupaciones habituales.

Autorizo á usted para dar publicidad al buen concepto que tengo formado del *Elixir Verdi*.

Queda de usted afectísimo s. s. q. b. s. m.

*Emilio Ferrer.*

Médico de la Casa de Socorro de Gandia.

Gandia, 27 Marzo de 1902.

El *Elixir Verdi* se halla de venta en todas las buenas Farmacias á 2 pesetas frasco.

---

## Sociedad general de Transportes Marítimos de Marsella

SERVICIOS DEL MES DE AGOSTO DE 1902

**LINEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA**

Saldrá de Barcelona el 21 de Agosto directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnífico y rápido vapor francés

# ALGERIE

**LINEA PARA EL BRASIL**

Saldrá de Barcelona el dia 5 de para Rio Janeiro y Santos el grandioso y acreditado vapor francés

Consignatarios en Barcelona, RIPOL Y COMPAÑÍA, Dormitorio de San Francisco, 25, principal.

---

## NO MAS VELLO

POLVOS COSMÉTICOS DE FRANCH

DEPILATORIO QUE NO IRRITA EL CÚTIS QUITA EL PELO EN 2 MINUTOS MATA LA RAIZ

BORRELL Hnos., Asalto, 52, Barcelona

SE REMITEN POR CORREO CERTIFICADO ANTICIPANDO 3 PTAS 50.

En Tarragona:
J. Folguera
Rambla S. Juan, 56

---

# El amparo del agricultor

**Compañía de Seguros contra incendio, pedrisco y accidentes del ganado caballar, muler y bovino.**

A los asegurados se les facilitará dinero mediante garantía hipotecaria y personal, para lo cual se entenderán especialmente con D. José Ferraté Delegado de la provincia.

El agente, **BENITO MARGALEF**

Rambla de San Juan, núm. 69, 2.º, TARRAGONA

---

# EL DR. J. JORDAN DENTISTA

tiene el honor de ofrecer á sus numerosos clientes y al público en general el GABINETE ESTOMATOLÓGICO que con arreglo á los adelantos de la ODONTOLOGIA moderna ha establecido en

BARCELONA, PASEO DE GRACIA, NÚM. 4, 1.º

(esquina Caspe) junto á los teatros Tivoli y Novedades y participarles á la par que OPERA TODOS LOS LUNES en REUS en su antigua clínica dental

Plaza Prim, núm. 2, principal

de 9 mañana á 5 tarde.

---

ESPLUGA DE FRANCOLÍ

A CARGO DE JOSÉ VIDAL (a) CADET

Cerca del Monasterio de Poblet. Abierto desde 1.º de Junio á 30 de Septiembre. Aguas ferruginosas. Uno de los sitios más sanos del mundo. Habitaciones espaciosas. Trato selecto. Preciosos sitios de recreo. Precios económicos.

---

TARJETAS DE VISITA.--Se ha recibido gran surtido